

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

REPUBLICA DEL ECUADOR

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

FORM. 0002

AÑO: 1982

| | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------------------------------|-----------------------------------|
| Denominación de la compañía según su estatuto: COLGATE-PAIMOLIVE DEL ECUADOR S.A. | | Siglas: COLPAL | R.U.C. 1790337979001 | No. Expediente: 7211-77 |
| PRINCIPAL | Ciudad: GUAYAQUIL | Calle y No. DECIMA Y AV. DOMINGO COMIN | Teléfono: 433600 | Cable: 3589 |
| SUCURSALES | | | | |

Período del Balance:
De: 10 de ENERO de 1982; Al: 31 de DICIEMBRE de 1982.

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES

(Que se hallan actualmente en ejercicio)

| 1. ADMINISTRADORES | NOMBRES | No. PASAPORTE | NACIONALIDAD |
|----------------------------------|---|--|---|
| Presidente | DR. RENE BUSTAMANTE MUNOZ | 07-01768101 | Ecuatoriana |
| Vicepresidente | | | |
| Gerente (s) | SR. KAREL VAN BRINK | 09-09314825 | Holandesa |
| Directores o vocales principales | SR. GONZALO BACA MOSCOSO SR. JUAN JOSE VILLALBA VALS SR. R. TURNER SR. KAREL VAN BRINK | 17-02332105 09-00720277 - 09-09314825 | Ecuatoriana Ecuatoriana Estadounidense Holandesa |
| Directores o vocales suplentes | SR. FREDERICK O. COWLES SR. ALBERTO YEPEZ FREIRE SR. JACINTO YEPEZ ENRIQUEZ | - 17-01982009 09-00711613 | Estadounidense Ecuatoriana Ecuatoriana |
| 2. COMISARIOS | NOMBRES | DIRECCIÓN Y TELEFONO | |
| Principal | ARTHUR ANDERSEN & CO | Carchi 601 - 396300 | |
| Suplente | EC. CELSO SANTACRUZ | Carchi 601 - 396300 | |
| 3. COMITE DE VIGILANCIA | | | |

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombre (s) KAREL F. VAN BRINK Nacionalidad: Holandesa
 Cargo(s) GERENTE GENERAL
 Fecha de nombramiento Septiembre 29 de 1981 Período: 1 año, 3 meses
 ACTIVIDAD QUE DESARROLLA ACTUALMENTE LA COMPAÑIA Industrial

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR:
 Nombre (s) _____ Nacionalidad _____
 Cargo (s) o designación (es) _____ Carnet de domiciliación No. _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE

Denominación de la persona jurídica: PELRO BONE ANDRADE EQUATORIANA
 Nombres y apellidos (persona natural) _____ Nacionalidad _____
 DIRECCION: LETAMENDI 2010 y ESMERAIDAS

Tiene Auditoría Externa SI NO

ARTHUR ANDERSEN & CO. CARCHI 601 - 396300
 Nombre o denominación Dirección

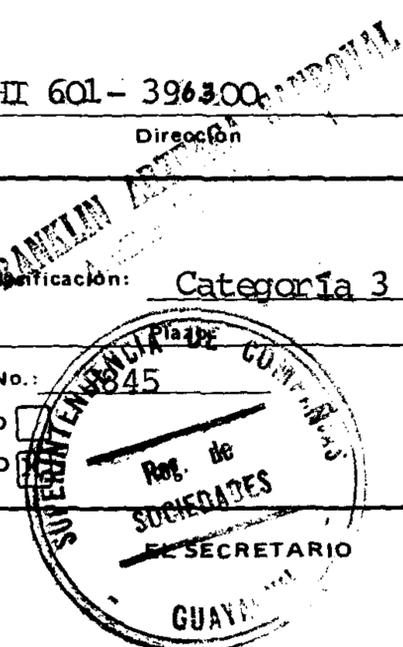
OTRAS INFORMACIONES (a la fecha del balance)

La Compañía está amparada por:
 LEY DE FOMENTO: Industrial Agropecuario Turístico Otra
 ACUERDO INTERMINISTERIAL No.: 477 Fecha: Mayo 15/78
 AFILIACION A LA CAMARA DE: INDUSTRIAS DE GUAYAQUIL No.: 845
 TIENE CREDITOS DE LA CORPORACION FINANCIERA NACIONAL? SI NO
 COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES? SI NO

Recibido hoy día 27 ABR de 1982 a las _____

de la _____ con _____ anexos constantes en: _____

Fojas útiles.- CERTIFICO.



| 1. ACTIVO | | | |
|---|--|-----------------------------|--------------------------|
| 11. CORRIENTE | | | |
| 1101 | Caja y Bancos | | 9.749.723 |
| 1102 | Inversiones temporales | | 225.000 |
| 1103 | Cuentas por cobrar clientes | | 29.278.565 |
| 1104 | Documentos por cobrar clientes | | |
| 1105 | Documentos descontados | | |
| 1106 | Menos Provisión cuentas de dudoso cobro | | (4.229.874) |
| 1107 | Inventario materia prima y material de empaque | | 21.757.753 |
| 1108 | Inventario productos en proceso | | 4.506 |
| 1109 | Inventario productos terminados | | 29.479.535 |
| 1110 | Inventario suministros y materiales | | 626.129 |
| 1111 | Inventario mercaderías en almacén | | |
| 1112 | Semovientes para venta | | |
| 1113 | Sementeras | | |
| 1114 | Lotes de terrenos para la venta | | |
| 1115 | Obras en ejecución, oficinas, urbanizaciones para la venta | | |
| 1116 | Mercaderías en tránsito | | 6.179.853 |
| 1117 | Menos: Provisión baja inventarios | | (823.793) |
| 1118 | Ingresos acumulados por cobrar | | |
| 1119 | Depósitos previos | | 4.251.525 |
| 1120 | Préstamos a ejecutivos y trabajadores | | 2.308.788 |
| 1121 | Préstamos a accionistas o socios y compañías relacionadas | | |
| 1122 | Pagos anticipados a proveedores | | |
| 1123 | Pagos anticipados de impuestos y seguros | | 2.757.004 |
| 1124 | Pagos anticipados de intereses | | 1.080.665 |
| 1125 | Repuestos y accesorios y pequeñas herramientas | | |
| 1126 | Accesorios de oficina en existencia | | |
| 1127 | Otros pagos anticipados (adjuntar detalle) | | 103.203 |
| 1128 | Otros activos corrientes (adjuntar detalle) | | 509.963 |
| TOTAL ACTIVO CORRIENTE | | | 103.258.545 |
| 12. ACTIVO FIJO | | | |
| | | Valor de adquisición | Deprec. acumulada |
| 1201 | Terrenos y mejoras | | |
| 1202 | Maquinaria y equipo en montaje y en tránsito | 714.264 | |
| 1203 | Construcciones en curso | | |
| 1204 | Edificios e Instalaciones | 1.361.341 | (279.170) |
| 1206 | Maquinaria y equipo | 10.919.526 | (3.325.784) |
| 1208 | Muebles y enseres | 3.228.195 | (652.142) |
| 1210 | Vehículos | 3.212.698 | (934.725) |
| 1212 | Mejoras en locales arrendados | | |
| 1214 | Semovientes | | |
| 1216 | Plantaciones | | |
| 1218 | Otros activos (adjuntar detalle) | | |
| | | Valor de Reavalúo | Deprec. acumulada |
| 1220 | Revalorización de terrenos | | |
| 1222 | Revalorización de edificios | | |
| 1224 | Revalorización de maquinaria y equipo | 1.834.520 | (486.962) |
| 1226 | Otras revalorizaciones (adjuntar detalle) | 1.826.197 | (664.230) |
| 13. DEUDORES E INVERSIONES A LARGO PLAZO | | | |
| 1301 | Cuentas y documentos por cobrar clientes | | |
| 1302 | Préstamos a ejecutivos y trabajadores | | |
| 1303 | Préstamos a accionistas o socios y compañías relacionadas | | |
| 1304 | Bonos, obligaciones, cédulas | | |
| 1305 | Acciones o participaciones en compañías relacionadas | | |
| 1306 | Otros (adjuntar detalle) | | |
| 14. ACTIVOS INTANGIBLES | | | |
| | | Valor de adquisición | Amort. acumulada |
| 1401 | Patentes y marcas | | |
| 1403 | Otros (adjuntar detalle) | | |
| 15. PAGOS DIFERIDOS | | | |
| | | Valor inicial | Amort. acumulada |
| 1501 | Gastos de organización y reorganización | | |
| 1503 | Gastos de investigación y desarrollo | 31.734.584 | (10.978.893) |
| 1505 | Pagos anticipados a largo plazo | | |
| 1507 | Diferencias de cambio (Decreto 1384) | | |
| 1509 | Otros (adjuntar detalle) | | |
| 16. OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES | | | |
| 1601 | Propiedades y otros activos fijos no utilizados | | |
| 1602 | Otros (adjuntar detalle) | | |
| TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE | | | 37.509.419 |
| TOTAL DEL ACTIVO | | | 140.767.964 |

| 2. PASIVO | | |
|---|--|--------------------|
| 21. PASIVOS CORRIENTES | | |
| 2101 | Proveedores en el país | 17.244.748 |
| 2102 | Proveedores en el exterior | 15.017.148 |
| 2103 | Anticipos de clientes | |
| 2104 | Bancos privados moneda nacional | 33.100.000 |
| 2105 | Bancos privados moneda extranjera | |
| 2106 | Otras instituciones financieras privadas moneda nacional | |
| 2107 | Otras instituciones financieras privadas moneda extranjera | |
| 2108 | Instituciones de crédito público moneda nacional | |
| 2109 | Instituciones de crédito público moneda extranjera | |
| 2110 | Dividendos por pagar a accionistas y socios B/S por pagar | 3.723.345 |
| 2111 | 15o/o para trabajadores | 4.139.198 |
| 2112 | Impuesto a la Renta por pagar Cía. | 4.177.831 |
| 2113 | Sueldos acumulados por pagar - Bonos | 1.298.163 |
| 2114 | Intereses acumulados por pagar | 618.488 |
| 2115 | Impuestos retenidos por pagar | 2.335.331 |
| 2116 | Seguro Social por pagar | 453.539 |
| 2117 | Acreedores diversos | 12.147.549 |
| 2118 | Parte corriente del pasivo a largo plazo | 2.098.733 |
| TOTAL PASIVO CORRIENTE | | 96.354.073 |
| 22. PASIVOS NO CORRIENTES | | |
| 2201 | Obligaciones emitidas en circulación (art. 243 de la Ley de Cías.) | |
| 2202 | Acreedores hipotecarios y prendarios | |
| 2203 | Impuestos diferidos por pagar | |
| 2204 | Previsión para indemnizaciones | 8.670.894 |
| 2205 | Préstamos de accionistas o socios | |
| 2206 | Depósitos por cuentas en participación | |
| 2207 | Aportes de accionistas o socios para capitalización futura | |
| 2208 | Préstamos de la casa matriz | |
| 2209 | Préstamos de compañías relacionadas | |
| 2210 | Arrendamiento financiero por pagar | |
| 2211 | Otros (adjuntar detalle) Ptmo. Largo Plazo | 10.270.997 |
| 23. PASIVOS DIFERIDOS | | |
| 2301 | Utilidades por realizar en ventas a plazos | |
| 2302 | Prima en venta de obligaciones emitidas | |
| 2303 | Cobros anticipados a más de un año | |
| 2304 | Otros (adjuntar detalle) | 7.122.200 |
| TOTAL PASIVOS NO CORRIENTES | | 26.064.091 |
| TOTAL PASIVO | | |
| 3. PATRIMONIO NETO | | |
| 31. CAPITAL SOCIAL | | |
| 3101 | Acciones o aportaciones de compañías nacionales | 5.100.000 |
| 3102 | Capital asignado a sucursales extranjeras | 4.900.000 |
| 3103 | Menos: Acciones propias readquiridas | |
| 3104 | Menos: Capital suscrito no pagado | |
| 32. SUPERAVIT DE CAPITAL | | |
| 3201 | Revalorización de terrenos | |
| 3202 | Revalorización de otros activos fijos | 2.509.525 |
| 3203 | Donaciones y subsidios recibidos | |
| 3204 | Otros (adjuntar detalle) | |
| 33. RESERVAS | | |
| 3301 | Reserva legal (art. 111 y 339 Ley de Cías.) | |
| 3302 | Reserva estatutaria | |
| 3303 | Reserva facultativa | |
| 34. RESULTADOS | | |
| 3401 | Utilidades (pérdidas) acumuladas de ejercicios anteriores | (2.777.045) |
| 3402 | Utilidad (pérdida) neta del ejercicio | 8.617.320 |
| TOTAL PATRIMONIO NETO | | 18.349.800 |
| TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO | | 140.767.964 |

| 4. CUENTAS DE ORDEN | |
|----------------------------------|---|
| 40. DEUDORAS | 41. ACREEDORAS |
| 4001 Avaes otorgados | 4101 Responsabilidades por avales otorgados |
| 4002 Mercaderías en consignación | 4102 Consignaciones recibidas |
| 4003 Documentos al cobro | 4103 Cobro de documentos |
| 4004 Otras garantías | 4104 Responsabilidades por otras garantías |

| 60. ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO | | | | | | |
|---|-------------------|---------------|----------------|------------------|-------------------|-------------------|
| Conceptos | Capital | Reserva Legal | Res. Facultat. | Superav. de Cap. | Util. no Distrib. | TOTAL |
| 6001 Saldos iniciales del año | 10.000.000 | - | - | - | (2.777.045) | 7.222.955 |
| 6002 Asignaciones Res. legal | | | | | | |
| 6003 Asignaciones especiales | | | | | | |
| 6004 Div. pagados en el país | | | | | | |
| 6005 Remesas de Util. al ext. | | | | | | |
| 6006 Aumentos de Capital por: Reserv. Util. aport. en efectivo o espec. | | | | | | |
| 6007 Glosas fiscales | | | | | | |
| 6008 Utilidad neta del año | | | | | 8.617.320 | 8.617.320 |
| 6009 Otros | | | | 2.509.525 | | 2.509.525 |
| SALDOS FIN DE AÑO | 10.000.000 | | | 2.509.525 | 5.840.275 | 18.349.800 |

ESTADO DE RESULTADOS

Correspondiente al período del ...10... de ENERO al 31 de DICIEMBRE de 1982...

| | | | |
|---|---|--------------|-------------|
| 50. VENTAS BRUTAS | | | |
| 5001 | En el país | 490,427,607 | |
| 5002 | En el exterior | | |
| 5003 | Menos: Devoluciones y rebajas en ventas | | |
| 5004 | Utilidades realizadas por ventas a plazos | | |
| VENTAS NETAS | | | 490,427,607 |
| 51. COSTO DE VENTAS (Mercaderías no fabricadas por la Cía.) | | | 164,225,122 |
| 5101 | Inventario inicial | 13,116,009 | |
| 5102 | Compras | 168,065,654 | |
| 5103 | Inventario final (menos) | (16,956,541) | |
| 52. COSTO DE PRODUCCION (Mercaderías fabricadas por la Cía.) | | | 129,690,363 |
| 5201 | Materias primas | | |
| 5202 | Inventario inicial | 4,625,870 | |
| 5203 | Más: Compras | 69,722,754 | |
| 5204 | Menos: Inventario final | (15,942,559) | |
| 5205 | Mano de obra directa | 3,704,559 | |
| 5206 | Gastos de fabricación | 67,579,739 | |
| 5207 | Depreciación maquinaria y equipos | 1,206,845 | |
| 5208 | Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica | | |
| 5209 | Mano de obra indirecta y sueldos de Fábrica | 3,934,373 | |
| 5210 | Suministros y Materiales de empaque | 56,288,364 | |
| 5211 | Seguros sobre inventarios y edificios fábrica | 221,088 | |
| 5212 | Aportes IESS y beneficios sociales | | |
| 5213 | Mantenimiento y reparaciones | 1,698,366 | |
| 5214 | Impuestos a la producción y otros Cto. prod. Regal | 7,857,328 | |
| 5215 | Fuerza motriz, agua, teléfono | 864,284 | |
| 5216 | Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle) | 816,636 | |
| 5217 | Inventario inicial de productos en proceso | 21,204 | |
| 5218 | Menos: Inventario final de productos en proceso | (4,506) | |
| 5219 | Inventario inicial de productos terminados | 7,198,751 | |
| 5220 | Menos: Inventario final de productos terminados | (12,522,994) | |
| 5221 | Otros costos de ventas | | |
| UTILIDAD BRUTA | | | 196,512,122 |
| 53. GASTOS DE VENTAS | | | 105,012,645 |
| 5301 | Sueldos y salarios (No incluídos en costos) | 8,162,418 | |
| 5302 | Comisiones a empleados y particulares | 1,483,453 | |
| 5303 | Publicidad y propaganda | 62,255,854 | |
| 5304 | Depreciación bienes Dpto. de Ventas | 246,476 | |
| 5305 | Beneficios sociales, indemnizaciones (excepto 15o/o trabajadores) | 7,802,648 | |
| 5306 | Otros | 25,061,796 | |
| 54. GASTOS ADMINISTRATIVOS | | | 58,658,119 |
| 5401 | Sueldos y salarios (no incluídos en costos) | 11,446,683 | |
| 5402 | Beneficios sociales, indemnizaciones (excepto 15o/o trabajadores) | 4,371,626 | |
| 5403 | Agua, luz, teléfono, télex, (no incluídos en costos) | 1,511,894 | |
| 5404 | Amortización de intangibles y diferidos | 3,173,460 | |
| 5405 | Impuestos prediales y otros (no incluídos en costos) | | |
| 5406 | Contribución Superintendencia de Compañías | 90,569 | |
| 5407 | Depreciación bienes Dpto. Administrativo | 341,623 | |
| 5408 | Gastos por cuentas de dudoso cobro e inventarios | 1,961,327 | |
| 5409 | Otros (Incluye regalías por S/.23,518,903) | 35,760,937 | |
| UTILIDAD (PERDIDA) DE OPERACION | | | 32,841,358 |
| 55. GASTOS FINANCIEROS | | | 18,236,031 |
| 5501 | Intereses, comisiones | 7,235,207 | |
| 5502 | Otros gastos financieros | 11,000,824 | |
| UTILIDAD (PERDIDA) DESPUES DE FINANCIAMIENTO | | | 14,605,327 |
| 56. INGRESOS NO OPERACIONALES | | | 2,854,595 |
| 5601 | Intereses por inversiones (bonos, cédulas) Devengados | 865,330 | |
| 5602 | Certificados de abono tributario (CATS) | | |
| 5603 | Venta de activos fijos | | |
| 5604 | Dividendos de acciones o participaciones, en efectivo | | |
| 5605 | Ganancias en cambios | | |
| 5606 | Otros - Descto. Pronto Pago | 1,989,265 | |
| 57. GASTOS NO OPERACIONALES | | | 694,511 |
| 5701 | Pérdida en venta de activos | 694,511 | |
| 5702 | Pérdida en cambios | | |
| 5703 | Otros gastos (adjuntar detalle) | | |
| UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes de: | | | 16,765,411 |
| 15o/o para trabajadores | | 4,207,317 | |
| Impuesto a la Renta | | 3,940,774 | |
| 5801 | UTILIDAD NETA | | 8,617,320 |

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía a nombre de la cual presentamos esta información, certificamos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR
Reg. No. 12466

Hemos revisado los estados Financieros y de Resultados y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión exponen razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Arthur Andersen & Co

Comisario

Guayaquil, Abril 20 de 1983

Lugar y fecha

Comisario

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

| | | |
|---|-----|---------------|
| DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN ESTATUTOS | CIU | N° EXPEDIENTE |
| COLGATE-PAIMOLIVE DEL ECUADOR S.A. | | 7211-77 |

1. TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS
(en sucres)

PERIODO: De Enero 1a 31 de Dcbre de 198 2

| CONCEPTO | PROCEDENCIA | | TOTAL |
|-----------------------------------|-------------|------------|-------------|
| | NACIONAL | EXTRANJERA | |
| 10. COMPRAS | | | |
| 10.0 Materia Prima y MAT. EMPAQUE | 70.623.154 | 58.402.856 | 129.026.010 |
| 10.1 Mercadería | 168.065.654 | - | 168.065.654 |
| 10.2 Maquinaria y Equipo | 2.794.809 | 3.285.212 | 6.080.021 |
| 10.3 Donaciones realizadas | | | |
| 20. PAGOS POR TECNOLOGIA | | | |
| 20.0 Patentes y Marcas | | | |
| 20.1 Asistencia Técnica | | | |
| 20.2 Otre - Regalías | | 23.518.903 | 23.518.903 |
| 30. VENTAS | | | |
| 30.0 Materias Primas | | | |
| 30.1 Productos Terminados | 490.427.607 | | 490.427.607 |
| 30.2 Donaciones Recibidas | | | |
| 40. COBROS POR TECNOLOGIA | | | |
| 40.1 Patentes y Marcas | | | |
| 40.2 Asistencia Técnica | | | |
| 40.3 Otros | | | |

PERSONAL OCUPADO Y REMUNERACIONES

| PROCEDENCIA | EMPLEADOS | | | OBREROS | SALIDAS Voluntarias y/o despidos |
|-----------------------|------------|----------------|------------|--------------|--|
| | Directivos | Administrativo | Técnico | | |
| Nacional N° | 1 | 102 | 5 | 82 | 78 |
| Remuneración S/. | 2'228.877= | 10'780.539= | 1'318.500= | 3'215.648= | |
| Extranjera N° | 4 | 4 | - | | 4 |
| Remuneración S/. | 8'163.014= | 1'355.145= | - | | |
| 15% Participación S/. | 179.545.17 | 2'848.131.75 | 170.679.51 | 1'451.837.57 | |

PROGRAMA ANUAL DE INVERSION

¿Tiene Proyectos de Inversión para el Próximo Año? SI NO

Monto de la Inversión Programada: S/. 15'700.000

Construcciones S/. _____

Maquinaria y equipo S/. 15'700.000

Financiamiento: Recursos propios 70 % Prestados 30 %

La Inversión programada servirá para

Expansión Racionalización Reposición

FRANKLIN REYES SANCHEZ
 27 ABR 1982